

## CLASSIFICATION DE NICE - 7<sup>e</sup> édition, version 1997

### Classe 35

Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

#### Note explicative

La classe 35 comprend essentiellement les services rendus par des personnes ou par des organisations dont le but principal est: 1) l'aide dans l'exploitation ou la direction d'une entreprise commerciale ou 2) l'aide à la direction des affaires ou des fonctions commerciales d'une entreprise industrielle ou commerciale, ainsi que les services des établissements de publicité se chargeant essentiellement de communications au public, de déclarations ou d'annonces par tous les moyens de diffusion et concernant toutes sortes de marchandises ou de services.

Cette classe comprend notamment :

- les services comportant l'enregistrement, la transcription, la composition, la compilation ou la systématisation de communications écrites et d'enregistrements, de même que l'exploitation ou la compilation de données mathématiques ou statistiques;
- les services des agences de publicité, ainsi que des services tels que la distribution de prospectus, directement ou par la poste, ou la distribution d'échantillons. Cette classe peut se référer à la publicité concernant d'autres services, tels que ceux concernant des emprunts bancaires ou la publicité par radio;
- le regroupement pour le compte de tiers de produits divers (à l'exception de leur transport) permettant au consommateur de les voir et de les acheter commodément.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- l'activité d'une entreprise dont la fonction primordiale est la vente de marchandises, c'est-à-dire d'une entreprise dite commerciale;
- les services tels que les évaluations et rapports d'ingénieurs qui ne sont pas en rapport direct avec l'exploitation ou la direction des affaires dans une entreprise commerciale ou industrielle (consulter la liste alphabétique des services);
- les consultations professionnelles et l'établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires (cl. 42).

### Class 35

Advertising; business management; business administration; office functions.

#### Explanatory Note

Class 35 includes mainly services rendered by persons or organizations principally with the object of: (1) help in the working or management of a commercial undertaking, or (2) help in the management of the business affairs or commercial functions of an industrial or commercial enterprise, as well as services rendered by advertising establishments primarily undertaking communications to the public, declarations or announcements by all means of diffusion and concerning all kinds of goods or services.

This Class includes, in particular:

- the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), enabling customers to conveniently view and purchase those goods;
- services consisting of the registration, transcription, composition, compilation or systematization of written communications and registrations, and also the exploitation or compilation of mathematical or statistical data;
- services of advertising agencies and services such as the distribution of prospectuses, directly or through the post, or the distribution of samples. This Class may refer to advertising in connection with other services, such as those concerning bank loans or advertising by radio.

This Class does not include, in particular:

- activity of an enterprise the primary function of which is the sale of goods, i.e., of a so-called commercial enterprise;
- services such as evaluations and reports of engineers which do not directly refer to the working or management of affairs in a commercial or industrial enterprise (consult the Alphabetical List of Services);
- professional consultations and the drawing up of plans not connected with the conduct of business (Cl. 42).

| N° de base | Indication                                                       | Indication                                            |
|------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 350076     | services d' <b>abonnement</b> à des journaux [pour des tiers]    | arranging <b>newspaper</b> subscriptions [for others] |
| 350003     | <b>affichage</b>                                                 | <b>bill-posting</b> / <b>outdoor</b> advertising      |
| 350005     | <b>agences</b> d'import-export / <b>agences</b> d'import- export | <b>import-export</b> agencies                         |
| 350006     | <b>agences</b> d'informations commerciales                       | <b>commercial</b> information agencies                |

## CLASSIFICATION DE NICE - 7<sup>e</sup> édition, version 1997

|        |                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                       |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 350047 | <b>agences</b> de publicité                                                                                                                                                        | <b>advertising</b> agencies / <b>publicity</b> agencies                                                                                                               |
| 350001 | <b>aide</b> à la direction des affaires / <b>projets</b> [aide à la direction des affaires]                                                                                        | <b>business</b> management assistance                                                                                                                                 |
| 350025 | <b>aide</b> à la direction d'entreprises commerciales ou industrielles / <b>aide</b> à la direction d'entreprises industrielles ou commerciales                                    | <b>commercial</b> or industrial management assistance / <b>commercial</b> or industrial management assistance / <b>commercial</b> or industrial management assistance |
| 350007 | <b>analyse</b> du prix de revient                                                                                                                                                  | <b>cost</b> price analysis                                                                                                                                            |
| 350012 | <b>bureaux</b> de placement                                                                                                                                                        | <b>employment</b> agencies                                                                                                                                            |
| 350015 | <b>comptabilité</b> / <b>tenue</b> de livres                                                                                                                                       | <b>book-keeping</b> / <b>accounting</b>                                                                                                                               |
| 350018 | <b>conseils</b> en organisation et direction des affaires                                                                                                                          | <b>business</b> management and organization consultancy                                                                                                               |
| 350036 | <b>conseils</b> en organisation des affaires                                                                                                                                       | <b>business</b> organization consultancy                                                                                                                              |
| 350048 | services de <b>conseils</b> pour la direction des affaires                                                                                                                         | advisory services for <b>business</b> management                                                                                                                      |
| 350019 | <b>consultation</b> pour les questions de personnel                                                                                                                                | <b>personnel</b> management consultancy                                                                                                                               |
| 350020 | <b>consultation</b> pour la direction des affaires                                                                                                                                 | <b>business</b> management consultancy                                                                                                                                |
| 350062 | <b>consultation</b> professionnelle d'affaires                                                                                                                                     | professional <b>business</b> consultancy                                                                                                                              |
| 350021 | <b>courrier</b> publicitaire                                                                                                                                                       | <b>publicity</b> columns preparation                                                                                                                                  |
| 350022 | services de <b>dactylographie</b>                                                                                                                                                  | <b>typing</b>                                                                                                                                                         |
| 350073 | établissement de <b>déclarations</b> fiscales                                                                                                                                      | <b>tax</b> preparation                                                                                                                                                |
| 350046 | <b>décoration</b> de vitrines                                                                                                                                                      | <b>shop</b> window dressing                                                                                                                                           |
| 350023 | <b>démonstration</b> de produits                                                                                                                                                   | <b>demonstration</b> of goods                                                                                                                                         |
| 350008 | <b>diffusion</b> d'annonces publicitaires                                                                                                                                          | <b>dissemination</b> of advertising matter                                                                                                                            |
| 350028 | <b>diffusion</b> [distribution] d'échantillons                                                                                                                                     | <b>distribution</b> of samples                                                                                                                                        |
| 350079 | <b>direction</b> professionnelle des affaires artistiques                                                                                                                          | <b>business</b> management of performing artists                                                                                                                      |
| 350024 | <b>distribution</b> de matériel publicitaire [tracts, prospectus, imprimés, échantillons] / <b>diffusion</b> de matériel publicitaire [tracts, prospectus, imprimés, échantillons] | <b>direct</b> mail advertising                                                                                                                                        |
| 350070 | location d' <b>espaces</b> publicitaires                                                                                                                                           | rental of <b>advertising</b> space                                                                                                                                    |
| 350010 | <b>estimation</b> de bois sur pied                                                                                                                                                 | <b>evaluation</b> of standing timber / <b>valuation</b> of standing timber                                                                                            |
| 350032 | <b>estimation</b> en affaires commerciales                                                                                                                                         | <b>business</b> appraisals                                                                                                                                            |
| 350050 | <b>estimation</b> en matière de laine                                                                                                                                              | <b>grading</b> of wool / <b>evaluation</b> of wool                                                                                                                    |
| 350031 | <b>étude</b> de marché                                                                                                                                                             | <b>marketing</b> studies                                                                                                                                              |
| 350029 | <b>expertises</b> en affaires                                                                                                                                                      | <b>efficiency</b> experts                                                                                                                                             |

## CLASSIFICATION DE NICE - 7<sup>e</sup> édition, version 1997

|        |                                                                                   |                                                                                                                                                       |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 350082 | organisation de <b>foires</b> à buts commerciaux ou de publicité                  | <b>organization</b> of trade fairs for commercial or advertising purposes / <b>organization</b> of trade fairs for commercial or advertising purposes |
| 350078 | <b>gérance</b> administrative d'hôtels                                            | <b>business</b> management of hotels                                                                                                                  |
| 350061 | <b>gestion</b> de fichiers informatiques                                          | <b>computerized</b> file management                                                                                                                   |
| 350014 | <b>information</b> statistique                                                    | <b>statistical</b> information                                                                                                                        |
| 350065 | <b>informations</b> d'affaires                                                    | <b>business</b> information                                                                                                                           |
| 350033 | <b>investigations</b> pour affaires                                               | <b>business</b> investigations                                                                                                                        |
| 350034 | <b>localisation</b> de wagons de marchandises par ordinateur                      | <b>location</b> of freight cars by computer / <b>location</b> of freight-cars by computer                                                             |
| 350013 | location de <b>machines</b> et d'appareils de bureau*                             | <b>office</b> machines and equipment rental*                                                                                                          |
| 350049 | services de <b>mannequins</b> à des fins publicitaires ou de promotion des ventes | <b>modelling</b> for advertising or sales promotion                                                                                                   |
| 350035 | location de <b>matériel</b> publicitaire                                          | <b>publicity</b> material rental                                                                                                                      |
| 350027 | <b>mise</b> à jour de documentation publicitaire                                  | <b>updating</b> of advertising material                                                                                                               |
| 350064 | <b>organisation</b> d'expositions à buts commerciaux ou de publicité              | <b>organization</b> of exhibitions for commercial or advertising purposes                                                                             |
| 350083 | location de <b>photocopieurs</b>                                                  | rental of <b>photocopying</b> machines                                                                                                                |
| 350067 | <b>préparation</b> de feuilles de paye                                            | <b>payroll</b> preparation                                                                                                                            |
| 350063 | <b>prévisions</b> économiques                                                     | <b>economic</b> forecasting                                                                                                                           |
| 350071 | <b>promotion</b> des ventes [pour des tiers]                                      | <b>sales</b> promotion [for others]                                                                                                                   |
| 350038 | <b>publication</b> de textes publicitaires                                        | <b>publication</b> of publicity texts                                                                                                                 |
| 350039 | <b>publicité</b>                                                                  | <b>advertising</b> / <b>publicity</b>                                                                                                                 |
| 350040 | <b>publicité</b> radiophonique                                                    | <b>radio</b> advertising / <b>radio</b> commercials                                                                                                   |
| 350044 | <b>publicité</b> télévisée                                                        | <b>television</b> advertising / <b>television</b> commercials                                                                                         |
| 350077 | <b>publicité</b> par correspondance                                               | <b>advertising</b> by mail order                                                                                                                      |
| 350051 | <b>recherche</b> de marché                                                        | <b>marketing</b> research                                                                                                                             |
| 350041 | <b>recherches</b> pour affaires                                                   | <b>business</b> research                                                                                                                              |
| 350068 | <b>recrutement</b> de personnel                                                   | <b>personnel</b> recruitment                                                                                                                          |
| 350080 | <b>recueil</b> de données dans un fichier central                                 | <b>compilation</b> of information into computer databases                                                                                             |
| 350042 | <b>relations</b> publiques                                                        | <b>public</b> relations                                                                                                                               |
| 350016 | établissement de <b>relevés</b> de comptes                                        | <b>drawing</b> up of statements of accounts                                                                                                           |
| 350069 | services de <b>relogement</b> pour entreprises                                    | <b>relocation</b> services for businesses                                                                                                             |

## CLASSIFICATION DE NICE - 7<sup>e</sup> édition, version 1997

|        |                                                                |                                                             |
|--------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 350002 | <b>renseignements</b> d'affaires                               | <b>business</b> inquiries                                   |
| 350074 | services de <b>réponse</b> téléphonique [pour abonnés absents] | <b>telephone</b> answering [for unavailable subscribers]    |
| 350009 | <b>reproduction</b> par héliographie                           | <b>photocopying</b>                                         |
| 350026 | <b>reproduction</b> de documents                               | <b>document</b> reproduction                                |
| 350072 | services de <b>secrétariat</b>                                 | <b>secretarial</b> services                                 |
| 350066 | <b>sondage</b> d'opinion                                       | <b>opinion</b> polling                                      |
| 350043 | services de <b>sténographie</b>                                | <b>shorthand</b>                                            |
| 350081 | <b>systématisation</b> de données dans un fichier central      | <b>systemization</b> of information into computer databases |
| 350075 | <b>traitement</b> de texte                                     | <b>word</b> processing                                      |
| 350045 | <b>transcription</b> de communications                         | <b>transcription</b>                                        |
| 350030 | <b>vente</b> aux enchères                                      | <b>auctioneering</b>                                        |
| 350017 | <b>vérification</b> de comptes                                 | <b>auditing</b>                                             |